

375L0129

22.2.75

Επίσημη Έφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Άριθ. Ν 48/29

ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 17ης Φεβρουαρίου 1975

περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών μελών που αφορούν τις ομαδικές απολύσεις

(75/129/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και ιδίως το άρθρο 100,

την πρόταση της Έπιτροπής,

τη γνώμη της Συνελεύσεως⁽¹⁾,τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Έπιτροπής⁽²⁾,

Έκτιμώντας:

ότι επιβάλλεται η ενίσχυση της προστασίας των εργαζομένων σε περίπτωση ομαδικών απολύσεων, λαμβανομένης υπόψη της ανάγκης ισόρροπης οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξεως εντός της Κοινότητας·

ότι, παρά τη συγκλίνουσα εξέλιξη, εξακολουθούν να υπάρχουν διαφορές μεταξύ των διατάξεων που ισχύουν στα Κράτη μέλη της Κοινότητας, όσον αφορά τους όρους και τη διαδικασία των ομαδικών απολύσεων, καθώς και τα μέτρα που είναι πρόσφορα για την αμβλυνση των συνεπειών εκ των απολύσεων αυτών για τους εργαζομένους·

ότι οι διαφορές αυτές δύνανται να έχουν άμεση επίπτωση στη λειτουργία της κοινής αγοράς·

ότι το ψήφισμα του Συμβουλίου της 21ης Ιανουαρίου 1974, περί προγράμματος κοινωνικής δράσεως⁽³⁾, προβλέπει την έκδοση οδηγίας για την προσέγγιση των νομοθεσιών των Κρατών μελών όσον αφορά τις ομαδικές απολύσεις·

ότι είναι, κατά συνέπεια, αναγκαίο να προωθηθεί η προσέγγιση αυτή με στόχο την πρόοδο κατά την έννοια του άρθρου 117 της συνθήκης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

ΤΜΗΜΑ Ι

Όρισμοί και πεδίο εφαρμογής

Άρθρο 1

1. Για την εφαρμογή της παρούσης οδηγίας:
 - α) Ός «ομαδικές απολύσεις» νοούνται οι απολύσεις που πραγματοποιούνται από έναν εργοδότη για ένα ή περισσότερους λόγους, οι οποίοι δεν έχουν σχέση με το πρόσωπο των εργαζομένων, έφ' όσον ο αριθμός των απολύσεων ανέρχεται, ανάλογα με την επιλογή των Κρατών μελών:
 - είτε για περίοδο 30 ημερών:
 - 1) τουλάχιστον σε 10, σε επιχειρήσεις που απασχολούν συνήθως περισσότερους από 20 και λιγότερους από 100 εργαζομένους·
 - 2) τουλάχιστον σε 10% του αριθμού των εργαζομένων, σε επιχειρήσεις που απασχολούν συνήθως τουλάχιστον 100 και λιγότερους από 300 εργαζομένους·
 - 3) τουλάχιστον σε 30, σε επιχειρήσεις που απασχολούν συνήθως τουλάχιστον 300 εργαζομένους·
 - είτε για περίοδο 90 ημερών, τουλάχιστον σε 20, ανεξάρτητα από τον αριθμό των συνήθως απασχολουμένων στις επιχειρήσεις αυτές·
 - β) ως «έκπρόσωποι των εργαζομένων» νοούνται οι εκπρόσωποι των εργαζομένων που προβλέπονται από τη νομοθεσία ή την πρακτική των Κρατών μελών.
2. Η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται:
 - α) επί ομαδικών απολύσεων που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο συμβάσεων εργασίας που συνήφθησαν για ορισμένο χρόνο ή για ορισμένη εργασία εκτός αν οι απολύσεις αυτές γίνουν πρό της λήξεως ή εκτελέσεως, των συμβάσεων αυτών·
 - β) επί των εργαζομένων στην δημόσια διοίκηση ή τους οργανισμούς δημοσίου δικαίου (ή στα Κράτη μέλη που δεν γνωρίζουν την έννοια αυτήν σε αντίστοιχους οργανισμούς)·
 - γ) επί των πληρωμάτων των θαλασσιών σκαφών·
 - δ) επί των εργαζομένων που θίγονται από τη διακοπή της δραστηριότητας της επιχειρήσεως, έφ' όσον αυτή επέρχεται κατόπιν δικαστικής αποφάσεως.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. Α 19 της 12.4.1973, σ. 10.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. Α 100 της 22.11.1973, σ. 11.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. Α 13 της 12.2.1974, σ. 1.

ΤΜΗΜΑ II

Διαδικασία διαβουλεύσεων

Άρθρο 2

1. Όταν ο έργοδοτης προτίθεται να προβεί σε ομαδικές απολύσεις υποχρεούται να προβεί σε διαβουλεύσεις με τους εκπροσώπους των εργαζομένων με σκοπό να καταλήξει σε συμφωνία.

2. Οι διαβουλεύσεις αφορούν τουλάχιστον τις δυνατότητες αποφυγής ή μείωσης των ομαδικών απολύσεων καθώς και τις δυνατότητες άμβλύνσεως των εξ αυτών συνεπειών.

3. Για να δυνηθούν οι εκπρόσωποι των εργαζομένων να διατυπώσουν εποικοδομητικές προτάσεις, ο έργοδοτης υποχρεούται να παρέχει σ' αυτούς κάθε χρήσιμη πληροφορία και εν πάση περιπτώσει, να τους ανακοινώνει έγγραφως τους λόγους των απολύσεων, τον αριθμό των υπό απόλυση εργαζομένων, τον αριθμό των συνήθως απασχολούμενων καθώς και την περίοδο μέσα στην οποία πρόκειται να πραγματοποιηθούν οι απολύσεις.

Ο έργοδοτης υποχρεούται να διαβιβάσει στην αρμόδια δημόσια αρχή αντίγραφο του εγγράφου της ανακοινώσεως που προβλέπεται στο προηγούμενο εδάφιο.

ΤΜΗΜΑ III

Διαδικασία της ομαδικής απόλυσεως

Άρθρο 3

1. Ο έργοδοτης υποχρεούται να κοινοποιεί έγγραφως στην αρμόδια δημόσια αρχή κάθε σχεδιαζόμενη ομαδική απόλυση.

Η κοινοποίηση πρέπει να περιέχει κάθε χρήσιμη πληροφορία σχετικά με την σχεδιαζόμενη ομαδική απόλυση, και τις διαβουλεύσεις με τους εκπροσώπους των εργαζομένων, που προβλέπονται στο άρθρο 2, και ιδίως τους λόγους της απόλυσεως, τον αριθμό των υπό απόλυση εργαζομένων, τον αριθμό των συνήθως απασχολούμενων και την περίοδο μέσα στην οποία πρόκειται να πραγματοποιηθούν οι απολύσεις.

2. Ο έργοδοτης υποχρεούται να διαβιβάσει στους εκπροσώπους των εργαζομένων αντίγραφο της κοινοποιήσεως που προβλέπεται στην παράγραφο 1.

Οι εκπρόσωποι των εργαζομένων δύνανται να υποβάλουν τις τυχόν παρατηρήσεις τους στην αρμόδια δημόσια αρχή.

Άρθρο 4

1. Οι ομαδικές απολύσεις τό σχέδιο των οποίων έχει κοινοποιηθεί στην αρμόδια δημόσια αρχή, ισχύουν τό ενωρίτερο 30 ημέρες από την κοινοποίηση που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1, με την επιφύλαξη των διατάξεων που διέπουν τά κατά περίπτωση δικαιώματα ως προς την προθεσμία προειδοποιήσεως.

Τά Κράτη μέλη δύνανται να παρέχουν στην αρμόδια δημόσια αρχή την ευχέρεια συντομέσεως της αναφερομένης στο προηγούμενο εδάφιο προθεσμίας.

2. Η αρμόδια δημόσια αρχή χρησιμοποιεί την προθεσμία, που αναφέρεται στην παράγραφο 1, για να εξεύρει λύσεις στα προβλήματα που δημιουργούνται από τις σχεδιαζόμενες ομαδικές απολύσεις.

3. Αν ή αρχική προθεσμία που προβλέπεται στην παράγραφο 1, είναι μικρότερη από 60 ημέρες, τά Κράτη μέλη δύνανται να παρέχουν στην αρμόδια δημόσια αρχή την ευχέρεια παρατάσεως της αρχικής προθεσμίας μέχρι 60 ημέρες από της κοινοποίησεως, εάν υπάρχει κίνδυνος να μην εξευρεθεί λύση στα προβλήματα που δημιουργούνται από τις σχεδιαζόμενες ομαδικές απολύσεις, εντός της αρχικής προθεσμίας.

Τά Κράτη μέλη δύνανται να παρέχουν στην αρμόδια δημόσια αρχή ευχέρειες μεγαλύτερης παρατάσεως.

Ο έργοδοτης πρέπει να πληροφορείται την παράταση και τους λόγους της παρατάσεως πρό της λήξεως της αρχικής προθεσμίας που προβλέπεται στην παράγραφο 1.

ΤΜΗΜΑ IV

Τελικές διατάξεις

Άρθρο 5

Η παρούσα οδηγία δέν θίγει την ευχέρεια των Κρατών μελών να εφαρμόζουν ή να εκδίδουν νομοθετικές, κανονιστικές ή διοικητικές διατάξεις περισσότερο ευνόϊκές για τους εργαζομένους.

Άρθρο 6

1. Τά Κράτη μέλη θέτουν σέ ισχύ τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία εντός προθεσμίας δύο ετών από την κοινοποίησή της, ενημερώνουν δέ άμέσως περί αυτού την Έπιτροπή.

2. Τά Κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Έπιτροπή τό κείμενο των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που εκδίδουν στον τομέα που ρυθμίζεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 7

Έντός προθεσμίας δύο ετών από τή λήξη της περιόδου των δύο ετών που προβλέπεται στο άρθρο 6, τά Κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Έπιτροπή όλα τά χρήσιμα στοιχεία προκειμένου να δυνηθεί να συντάξει και να υποβάλει στό Συμβούλιο έκθεση περί της εφαρμογής της παρούσης οδηγίας.

Άρθρο 8

Η παρούσα οδηγία άπευθύνεται στό Κράτη μέλη.

Έγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 17 Φεβρουαρίου 1975.

Γιά τό Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

R. RYAN